



# Самур

№ 9 (186) 2006-йисан 28-сентябрь

1992-йисан январдилай акъатзава

## ЦИЙИВИЛЕР

### КЪАНАЛ АКЪУДЗАВА

Шеки райондин агъалияр ва хуърун майшат цивди мадни хъсандиз таъминарун патал цийи тедбиарар кылиз акъудзава. Жейирли хуъре хъвадай цин гъамбархана эцигзава. Идалай гъейри Алижан ватцай 14 километрдин яргъивиле къанал акъудзава. Цийи къаналди хуърун майшатдин агъзур гектарралди никъер, салар, багълар цивди таъминардай мумкинвилер гуда.

Эцигунар кылиз акъудун патал 349 агъзурни 534 манат къван пулунин такъатар серфда. Вири крап алай йисан ноябрдин эхирдалди тамамарда.

### ХУЪРЕРА ЭЩИГ ЗАВА

Закъатала райондин хуърера цийи эцигунрин къадар йис-сандинай пара жезва. И мукъвара Агъя Тала ва Мацех хуърера почтадин дараматар эцигна кардик кутунва. Цийи почтаяр герек тир вири аваданлухралди таъминарнава. И карди агъалийриз мадни хъсандиз къуллугъдай мумкинвал гуда. Хуърера эцигзавай мектебрин къадарни пара жезва. Исятда Къандах хуъре 240 аял патал мектебдин дарамат эцигзава. Цийи мектеб 2007-йисан сентябралди эцигна күтгъыда. Ина алай аямдин шарттарив къадай вири къулайвилер жеда. 2006-2007-йисара агъалияр хъвадай цивди таъминарун патал Закъатала райондин 10 хуъре 14 артезиандин къуй эгъуна кардик кутада.

### АРА ДАТІНАНА КИЛИГДА

Къуба райондин дагъдин хуърерик акатзавай Хиналугъдин агъалияр AzTV ва iTV-дин програмайрихъ цигел тир. Гила хуърун агъалийривай и каналтин гунугрз ара датіна килигиз жеда. Хуърун жемятар и мураддив республикадин "Телерадио" компанийди агакъарна. И тешклатди Хиналугъдал цийи телестанция эцигна кардик кутунва. Телестанцияди маса каналриз килигдай мумкинвални гузва.

### ДЕГЬ ЧІАВАРИН СУР

И йикъара Азербайджандин Илимрин Академиян Археологиядин ва Этнографиядин Институтдин алимирз Закъатала райондай дегь Чаварин сур жагъянва. Алимири фагъумзвайвал, и сур антик девирриз (чи эрадал къведалди IV-II виш йисариз) талукъди я. Къадим гелерив гекъигайла, дегь Чавара и чилерал инсанар яшамиш хъайиди ашкара жезва. Къадим сурай жагъанвай дишегълидин гүмбетди и кар мад гъилера субутзава. Хъенчин гүмбет гзаф чешнелудиз раснава.

Алай вахтунда алимар дегь Чавариз талукъ сурун сирер чириз алахънава. Абуру лугъувайвал, цийиз жагъанвай заттари икъван гагъди малум тушириз гзаф метлебар ачукарда.

### КЪУМАДИН ГҮҮЛЛЕЯР

Кыл акъуддай ксари малумат гузтайвал, Израилди лап гзаф инсанри къайдасувилин гъерекатар тухудайла ишлемишдай цийи такъат - къумадин гүүллеяр акъуднава. Гүүллейрин калибр 5,56 миллиметр я. Резиндин гүүллейрилай тафаватлу яз абуру инсандин сагъламвилиз са акъван зиян гузвач. Сифте яз къумадин гүүллейрикай Белайн хуърун патав "хатасувилин цлар" эцигунилай наразивал къалтур гъерекат чукъурун патал менфят къачуна.

## Azərbaycan Televiziya və Radio Verilişləri Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinin sədri Cənab Arif Alışanova

**Hörmətli sədr!** Böyük təcrübəyə malik və uzun illər bu sahədə səmərəli fəaliyyət göstərən peşəkar kimi Sizin Azərbaycan Televiziya və Radio Verilişləri Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinə sədr təyin edilməyiniz təşkilatın işində bir sıra dəyişikliklərin və irəliləyişin olacağına ümidi verir. Məlum olduğu kimi, sabitliyin və ictimai həyatımızın bütün sahələrində inkişafın təmin edildiyi çoxmilləti respublikamızda Avropa Şurasının üzvü kimi demokratik təsisatlara getdikcə daha geniş yer verilir və hüquqi dövlətin qurulması üçün mühüm tədbirlər həyata keçirilir.

Demokratiya yolu ilə addımlayışan müstəqil respublikamızın son illər qazandığı en böyük nailiyyətlərdən biri onun Konstitusiyasıdır. Bu, respublikamızda yaşayan bütün xalqların hüquqlarını müdafiə edən Əsas Qanundur. Təsadüfi deyil ki, Konstitusiyanın 25-ci maddəsi məhz "Bərabərlik hüququ" adlanır. Həm bu, həm də 21-ci və 45-ci maddələrdə ölkəmizdə yaşayan əhalinin danışlığı başqa dillərin sərbəst işlədilməsi və inkişaf etdirilməsi vacib şərt kimi qarşıya qoyulub. Konstitusiyamızda qeyd olunduğu kimi, ölkəmizdə yaşayan hər kəsin ana dilindən istifadə etmək, istədiyi dildə tərbiyə və təhsil almaq hüququ vardır.

Avropa Şurasının 1992-ci ilin noyabrın 5-də qəbul etdiyi "Regi-

on dillərinin və azsaylı xalqların dillərinin Avropa xartiyası" və 1994-cü ilin noyabrın 10-da qəbul olunmuş azsaylı xalqların müdafiəsi ilə bağlı Konvensiya çoxmilləti ölkəmizdə yaşayan xalqların dillerinin inkişaf etdirilməsinə zəmin yaradan qiymətli hüquqi sənədlərdir. Həmin sənədlərin tələbləri ilə əlaqədar respublikamızda ardıcıl tədbirlər həyata keçirilməkdədir. Orta məktəblərdə milli dillərdə dərslərin keçirilməsi, respublika radiosunda milli dillərdə verilişlərin səsləndirilməsi buna sübutdur.

Etiraf edək ki, son vaxtlar həmin xəttin ardıcıl davam etdirilməsinə, bu sahədə demokratik təsisatların daha da genişləndirilməsinə qayıq azalıb. Hamiya aydınlaşdır ki, milli dillərdə radio və televiziya verilişlərinin təşkili ölkəmizdə demokratianın inkişaf etdirilməsinin mühüm amillərindən birinə çevrilə bilər. Amma nədənsə qazanılmış bəzi nailiyyətlər də itirilir. 1993-cü ilin yanvarın 1-dən "Araz" programı ilə ləzgi, talış və kurd dillerində həftədə iki dəfə 15 dəqiqəlik verilişlər səsləndirilməyə başlandı. Bu, əhalilər tərəfindən böyük rəğbətə qarşılandı. Hami verilişlərin vaxtının artırılacağına ümidi bəsləyirdi. Lakin aradan 13 ildən çox keçməsine baxmayaraq, bu baş vermedi. Əksinə, 3 il əvvəl milli dillərdə verilişlərin "Araz" programı ilə yayımlanması saxlandı. Həmin verilişlər başqa dalgalarda

yayımlanmağa başladı. Elə dalğalarda ki, onlar respublikamızın ərazisində yayılmır və əhali bu verilişləri eşitmır. Xeyli müraciətlərdən sonra əlaqədar təşkilatlar bildirdilər ki, bu verilişlər indi respublikamızdan xaricə yayımlanır. Əslinde bu da uydurmadır və qonşu ölkələrdən heç birində bu verilişləri dinləyən olmayıb. Respublikamızın xalqlarından ötrü yaradılmış, onların dillərinin inkişafına qulluq edən verilişlərin belə aqibəti nə vaxta kimi davam edəcək? Halbuki indi söhbət belə verilişlərin həcmi artırılmasından, milli dillərdə televiziya verilişlərinin yaradılmasından getməlidir. Qonşu Dağıstanda milli dillərdə, o cümlədən Azərbaycan dilində televiziya verilişləri bir neçə kanalda yayımlanır. Son vaxtlar bununla əlaqədar xüsusi kanal - 7-ci kanal yaradılıb.

Milli dillərdə verilişlərin vacibliyi ilə əlaqədar "Samur" qəzetinin redaksiyasına onlarca məktub daxil olur. Bununla əlaqədar qəzetimizin 21 oktyabr 2004-cü il tarixli sayında "Milli dillərdə televiziya verilişləri vacibdir" başlığı ilə məqalə də dərc olunmuşdur. Təəssüf ki, xeyli vaxt ötməsinə baxmayaraq, hələ də bu məsələ həllini tapmayıb.

**Hörmətli sədr!** Ümid edirik ki, qaldırıdığımız məsələyə diqqətlə yanaşacaq, milli dillərdə radio və televiziya verilişlərinin təşkilinə qayığınızı əsirgəməyəcəksiniz.

"Samur" qəzeti redaksiyası

### ЧЕШНЕ КЪАЧУ!

## ЛЕЗГИ МЕХЪЕР ТИР

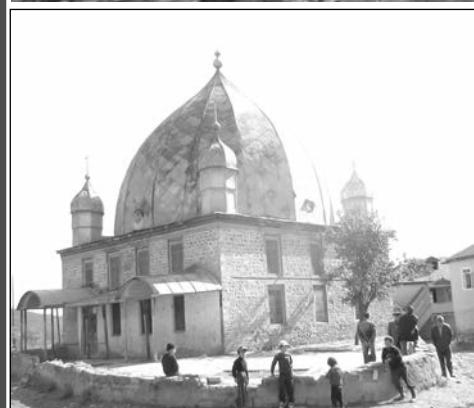
И йикъара са мөхъерик хванина чун. Скрипкадал ягъизвай лезги жегъиль Агъмеданни Лейладин мөхъерик. Бакудин Къараҷуҳур поселокдин "Гilan" ресторanda кылеле фейи и мярекатдал чамран буба Зияуддина, диде Минаяди, мугъманри чипин рикъин гафар анжах лезгidalди лугъувай. Тос-

тарни лезгибур тир. Са гафуналди, асул лезги мөхъер тир им!

Мад са легъзе. Мөхъерик квайбуру чамразни сусаз алхишар ийидайла, абурун сагълугъдай тостар лугъудайла, жегъильри гафарихъ къивачел къарагъына яб акалзavай. Гъар гъилера икъ давam жевvай. Хүп эдеблу ва камал-

лу жегъилар тир чамни свас... Гъайиф хъи, вири жегъилар икъ туш. Садбуру тахтunal aцуksayla агъсақъалри чипиз ийизvай алхишрихъни яб акалдач. Мөхъерик атанvайbur чипиз бурjluday kъada. Чешне къачурay ихътиnburu Агъmedalayni Leyladilay!

"Самур"



# УНУГЪ

Шагъ дагъдин живерини мурклари күнвай кукушрилай авахъзавай гъамга хътин къайи ятари Кылар вацун къиле арадал гъанвай чехи дугунда, вацун террасра 500-600 метрдин гъяркүвиле вил алудиз тежедай хътин дувзенлухар экля хънава. Дегъ чавара инсанар яшамиш хън патал ина вири къулайлар авай. Гъавияй Кылар вацун къерехра шумудни са яшайишдин чкаир хънай. Гъульунлай дагъдин ценцик квай и чкаир мурклари күнай. Исятда Кылар дувзенлухда душушыш жезвай археологиядин амуквайрини са береда и чкаира яшайишдин маканар хъайиди мад гъилера субутзава. Гъа икъл Уннугъ дередин хуерьерани къадим девира яшайиш хъайиди винел акътнава. Уннугъ дередик 9 хуэр акътнава: Уннугъ, Зиндан Муругъ, Кузун, Вини Лаклар, Суважал, Хурдай, Члаклар, Четкун, Лазар.

Тарихдин чешмейри ва археологиядин материалди субутзавайвал, сифте яз Уннугъ хуерьуын бине IV виш йисан юквара кутунай. И хуэр VII виш йисан эхирдалди яшамиш хънай. Гилан хуерьуваи са къадар яргъал тир къадим Уннугъ чапхунчийри чуктурала, лезгийри гилан чкадал цийи хуерьуын бине кутунай ва хуэр чапхунчийрикай хън патал ина мягъем клемени эцигай.

Уннугърикай са квадар малуматар араб чалалди къелемдиз къачунвай "Абумъслуман тарих" ктабда гъатнава. И чешмеда X виш йисарин лезги хуерьерин, гъабурукай яз Уннугърин ва Эчхехурун тъварар күнвай. "Абумъслуман сихидий тир Халида Эчхехуре, Рамалдана лагъатла Уннугъя бине кутунай."

Азербайджандын Энциклопедияди и хуэр IX асирдилай авайди къейд авунва.

Уннугърин хуерьукаи вич Къубадин Хуж хуэрдий тарихдин олимдин доктор Жаббар Халилован "Энныхская крепость (1962-й) ва" О средневековом могильнике у села Энных Кусарского района (1965-й) тъварар ганвай къве библиография чапдай акътнава. Ада вичин илимдин квалахра къадим Уннугъукаи са къадар къиметлу малуматар ганва.

Хуэр археологиядин квалахар къиле тухвай Ж.Халилова адап тъвар "Энных" хыз къейд авунва. Кыларви авторар Н.Ниметова ва Н.Закиева чинин "Уннугъ хуерьуын гъакындай рикле хунар" ктабда Уннугъ къеледин тъвар Енных гъукумдардин тъварцых галаз алакъалу тирди къалурнава. Абуру къизива: "Енных къеледин тъварцын ери-бинедикай къетгидиз фикир

лугъун мумкин туш. Анжак икъл гиман ийиз жеда хъи, Хасирдин са бязи тарихчиди ва географи вичикай малумат ганвай Абхаз шегъер ина хънай. Абу-л-Къасум ибн Гъульгелан Абхаз шегъердиз мукъва тир шегъерин гъакындай фикирарни къиметлубор я. Ада кхизизвайвал, Шираздай Абхазиз 2 йикъан, Абхазай Жесамурдиз 12 фарсагъдин, Жесамурдай Бабул-Абвабдиз 20 фарсагъдин рехъ ава. Са бязи алими Абхаз шегъер гилан Къуба алай чкадал хънай лугъузва. Анжак Гъульгела къейд авунвай рекъи Къубадай Енных къеледин къван авай мензилдив къазва.

Караулованы (есер араб чалай урус члалаз элкъуяр кас) Абхаз Къубадин патава я Къубадин чилерал алай шегъер тир лугъузва".

Садбуру "Уннугъ" ойконим лезгийрин "къаних" тайифадих галаз алакъалу тирди къейд ийизва. Бязи чешмейри и тайифадин тъвар "ганех" хыз гъатнава. Гъульгунлай "ганех" "Анных" диг элкъвена къван.

Лезгийрин тъвар-ван авай алым профессор Р. Гъайдарова ганвай баянтар гъакъикъатдив къадайбур туш. Сад лагъайди, Енных тъвар алай гъукумдар иниз атуникай хабар гузай ва субутзавай тарихдин чешмейр ава. Къвед лагъайди, Абхаз ойконимдин Къуба шегъердихъ ва Уннугърин хуерьуҳ галаз алакъа авайди икъван гагъди субутиз хънава. Пуд лагъайди, лезгийрихъ "къаних" тъвар алай тайифа хъайиди туш.

Хуерьуын тъвар дарги, бежитин ва ма-са чалалда вай, лезги чалла ахтармишун лазим я. Хуэр алай чака магъарадиз уштар туш. Уннугъ Кылар вацун эрчи пата, а вацук какахъзвай Рек вацун ва Гъеччи вацун юкъва авай къакъан къунтунал экля хънава. И хуерьуын тъвар чара-чара тарихчиди чинин чаларив къадайвал "Энных", "Ганех", "Аниг", "Эниг", "Анных", "Анныгъ" хыз къалурнаватланы адап лезги чалалди тъвар "Уннугъ" я. 1955-йин-суз чи тъвар-ван авай алым Мегъамед Гъажиевани хуерьуын тъвар "Уннугъ" тирди къейд авунай. Амма и гафуниз гъа камалэгъилини дузы баян ганвач.

И тъвар лезгийрин "уннугъ" (гъалкъа) га-фунилай къачунвайди я. Хуэр вири пата-

рихъай вацари, дагълари, тик къвалари уннугъда (гъалкъада) тунва. Гъавияй чка-дин агъалири хуерьуы "Уннугъ" тъвар ягъанай. Гъульгунлай "г" сес "гъ" сесиниз элкъвена ва гафунин мана-метлебда са де-гишвални къиле фенач.

Гъам винидихъ тъварар къур тарихдин чешмейра, гъам илимдин квалахра ва гъамни эхиримжи йисара чап хъайи макъалайра къейд авунвайвал, Уннугъ чи къадим хуерьерикай я. Хуерьуваи са километр къван яргъал тир куьгъне яшайишдин чкадай жагъанвай къадим за-ттарини и кар субутзава. Инай хъенччин къапар, ракъун яракъар, гимишдин тупла-лар, япагъанар жагъанва. Ракъун тур, жи-да, хъел-члемерук ва маса яракъар лезги устъларри раснавайбур я. Археологри къейд ийизвайвал, и яракъирин ери-бине Къибле Дагъустандын хуерьерай жагъанвай яракъ-рихъ галаз сад я. Гимишдин тупла-лар Алупандин хачар ала. Ибур лезгийри хри-стиан дин къабулайдалай кулухъ раснавайбур я. Хачдин шикилар са бязи хъенччин къапарални ала.

Тарихдин чешмейра Уннугъ къеледин са къадар малуматар ава. IX виш йисан эвэл къилера эцигай и къеледи күнвай чкадин яргъивал 3 километр, гъяркъувал 2 километр тир. Къеледи 6000 квадратметр чка къазвай. Тарихчиди къизизвайвал, Шабрандинн Дербентдин арада икъван чехи ва мягъем къвед лагъай къеле авачир. Исятда къве чкадал къеледи цларин амукъаяр ала. Санал цлан яргъивал 20,5 метр, гъяркъувал 2 метр я. Маса чкадал цлан гъяркъувал 2,5 метр, къакъанвал 6-7 метр я. Амма къадим чеш-мейрай малум жезвайвал, къеледин цларин къакъанвал 20 метр, гъяркъувал 2,5 метр тир.

Уннугъвияр тарихдин вакъиайрикай са-драны къерхеда амукъачир. Абуру халкъ-дин азадвал патал тухвай женгерга гъамиша тафаватлу хънанай. 1155-1156-йисара Уннугъ къеледин агъалияр чехи мусибатдик акатна. Селжукъирин къушунри къеле элкъ-уърна Ѣарце туна. Къеле гъилик кутан патал абуру са йис вахт серфна. Къегъал уннугъвияр чапхунчийриз мұттығъ тежез эхирда къван женг чүгвазвай. Селжукъирин къеледихъ алаба къушунар ялна. Къеле чинин гъиле гъатайла абуру чипиз мұттығъ тахъ-ай, гъиле яракъ къур вири уннугъвияр къакъан цлалай дерин къамуз вегъенай. Ах-па къеледин цлар чукурнай. Хуерьуы цай-яна, вири мал-къара тухванай.

Ömründə bir dəfə də olsun haqsızlığa və ədalətsizliyə yol verməyən, lakin həmişə onlarla üzləşən, hər cür təzyiqlərə məruz qalsa da rəhmdilik, düzlük, mərdlik kimi insanı keyfiyyətləri ləyaqətlə qoruyub saxlayan, ağır mühərribə şəraitində yüzlərlə adama kömək əli uzadan Əlisultan Yarəli oğlu Quliyevi ötən əsrin 40-ci illərində ədalət carçısı adlandırmışdır. Repressiya illərində öz həyatını təhlükə qarşısında qoyaraq, özgələrin həyatını xilas etmiş, ailələrin başsız, ana-gəlinlərin gözü yaşlı qalmasına rəvac verənlərə qarşı mübarizə aparmışdı...

1901-ci ildə Quba rayonunun Ləzgi Digah kəndində anadan olmuş Əlisultan Quliyev uzun illər rəhbər partiya işlərində çalışmış, Azərbaycan KP Qusar Rayon Komitəsinin katibi, Salyan və Şəmkir rayon partiya komitələrinin birinci katibi, 1939-1942-ci illərdə Azərbaycan SSR Ali Məhkəməsinin sədri vəzifələrində çalışmışdı.

1948-ci ildə elmi işlə məşğul olmuş, aspiranturani bitirib Bakıda tərixdən namizədlilik dissertasiyası, 1965-ci ildə isə Tiflisdə doktorluq dissertasiyası müdafiə etmişdi. ADU-nun professoru idi. Altı dil biliirdi.

Azərbaycan KP MK-nin üzvü, iki çağırış Azərbaycan SSR Ali Sovetinin deputati seçilmiş Ə.Quliyev Vətən qarşısındaki xidmətlərinə görə Lenin ordenine, Qırmızı Əmək Bayrağı və I dərəcəli Vətən mühərribəsi ordenlərinə, SSRİ medallarına, fəxri fərmanlara, İ.V.Stalinin təşəkkürlərinə layiq görülmüşdü. Ondan ötrü ən böyük mükafat xalqın təşəkkürü idi. Haqq və ədalət naminə kömək göstərdiyi insanlardan, onların ailələrindən yüzlərlə məktub alındı. Hələ 1971-ci ildə Azərbaycan Dövlət Universitetinin jurnalistika fakültəsinin tələbəsi olarkən onunla görüşüb "Qızıl Qusar" qəzeti üçün məqalə hazırlamışdım. O vaxt müxtəlif illərdə aldığı 5 minədək məktub göstərib dedi: "Bunlar mənim mükafatlarımdır. Vətənə, xalqa necə xidmət etdiyimi bu məktub sahiblərindən soruş". Sonra əlavə etdi: "Həyatım də təsadüflər böyük rol oynayıb..."

## BİRİNCİ TƏSADÜF: FƏTHİBƏYLƏ GÖRÜŞ

"1918-ci ilin oktyabrın əvvəllerində Quba səs yayıldı ki, türklər gəlir. Bir neçə ay əvvəl polkovnik Amazasp başda olmaqla erməni daşnakları gəlməşdi ve böyük qırğınılar töretmişdi. O vaxt zizikli Əlibəy, kuzunu Möhübülli əfəndi və cağarıları Hatəm ağa camaati daşnaklara qarşı mübarizəyə qaldırdı. Təkcə bizim Digah kəndində 200-dən çox adam əlinə silah almışdı. Onların arasında mənim kimi cavanlar az deyildi. May ayında kəndimiz ərazisində, indi "Qanlı dərə" adlanan yerde 1əzgilərlə erməni daşnakları üz-üzə geldilər. Bu döyüşdə ermənilərin təpədən düşməyədən silahlanmış, topzlara və pulemyotlara malik bir neçə minlik qoşunu darmadağın edildi, Amazasp bir neçə nəfərlə qayıb canını qurtardı.

Həmin hadisələrdən bir qədər sonra türklərin gelisi yerli əhalidə narahatlıq doğmuşdu. Amma bu, xoş məramlı gəlİŞ idi. Oktyabrın 5-də Bakı və Quba qəzası üzrə gubernator teyin edilmiş türk ordusu baş qərargahının polkovniki Məhəmməd Fəthibey və Qafqaz cəbhəsi üzrə türk ordusunun baş komandanı Ferik Nuru paşa Quba gəldi. Onların məqsədi Quba qəzasının əhalisində, xüsüsən də 1əzgilərdə Azərbaycan Demokratik Cümhuriyyətinə qarşı reybat oyatmaq idi. Qubada və böyük kəndlərdə camaat qarşısında çıxış edən yüksək rütbəli türk zabitləri əhalini Cümhuriyyəti müdafiə etməyə, 19 yaşıdan 24 yaşlı kimi gencəri işe milli dövlət ordusunda xidmətə çağırıldılar.

Bu xəberi eşidən anam ehtiyat edib məni çöle buraxmaq istəmədi. Bizim xeyli mal-qaramız var idi və onları mən otarırdım. "Türklərin bizimlə ne işi var", - deyib həmişəki kimi səhər tezdən evdən çıxdı. "Qanlı dərə"nin üstündəki təpədə çomağa söykənib hevyanlara göz qoyurdum. Birdən yolda toz qopdu və uzaqdan atlı dəstəsi göründü. Yüz - iki yüz adam olardı. Dəstənin önündə iki atlı zabit vardi. Onlardan biri mənim bərabərimdə atını saxlayıb dedi:

- Bax, bize belə oğlanlar lazımdır. At çapırşanmı? Tüfəng tutə bilirsem? - Her ikisini bacarıram, - dedim. Qədd-qəmetli, zəhmli zabit gülümsədi: - Tamam. Onda olarsan bizim əsgər. Onun sözünü ağzında qoydum: - Mən əsgər olmaq istəmirdəm. - Nə səbəbə? - Çünkü oxumaq istəyirəm. Zabit yenə gülümsədi:

Mən Məhəmməd Fəthibəyəm, səni anladım.

- Mən də Əlisultanam, - dedim, - anladınsa oxumağa kömək et.

Görünür, belə cəsaretlə olmayım Fəthibəyin xoşuna gəldi və o: "Tamam, anladım", - deyib atılırı ilə Qusara getdi.

Bir neçə gündən sonra məni Quba çığırdılar. Dedilər ki, Fəthibəyin tapşırığı ilə bir türk müəllimi sənə dərs keçəcək. Texminən 50-55 yaşlarında olan müəllim məni səmimi qəbul etdi. Mendən başqa o, daha bir neçə nəfəre dərs deyirdi. Çox savadlı və geniş dünyagörüşüne malik adam idi. Bir neçə ay ondan dərs aldım. Amma qəzada vəziyyət getdikcə pisləşdi və müəllimimiz Türkiyəyə qayıtdı.

## İKİNCİ TƏSADÜF: BOLŞEVİKLƏRƏ İNAM

"1919-cu ilin yazında Qubanı və onun kəndlərini böyük felaket bürüdü. Ərzaq qılığlı və yolu xəstəliklər yüzlərlə insanın

# MƏŞHUR LƏZGİLƏR HAQQINDA BİLMƏDİKLƏRİMİZ ƏDALƏT CARCISI

hayatına son qoyurdu. Səpgili yatalaq yayılanda hökumət Quba qəzasına bir milyon manat pul buraxdı. Amma xəstəliyin qarşısını almaq mümkün deyildi. Cünki o vaxt Quba şəhərində 10 carpayıcı olan birçə xəstəxana vardı. Burada bir həkim, bir feldşer və üç şəfqət bacısı işleyirdi.

Bütün bu çətinliklər, həyatın doğdurduğu məsəqətlər adamların inqilabi əhvali-ruhiyyəsini artırır və onlar getdikcə bolşeviklərə dəhərən çox meyl göstəridilər. Həmin dövrə qəzada bolşeviklərin fealiyyəti də güclənmişdi. Başqa yerlərdə olduğu kimi, kəndimizdə də onlara inam artmışdı. Hətta Digahın cəsur qızlarından sayılan Bəs 1919-cu ildə birinci olaraq bolşeviklər partiyasına üzv yazılmışdı. Həmin ilin sonunda məşhur bolşevik, Dağıstanın File kəndindən olan Feyzulla Abasov kəndimizə gəlir. O, cavanlarla səhəbət edəndə soruşur: "Bəs Qubada türk müəllimindən dərs alan oğlan haradadır?" Ona çöldə mal-qara otardığımı deyirlər. Feyzulla Abasov bir nəfərlə çöldə məni tapır

və gülə-gülə soruşur: "Müəllimdən mal otarmaq üçün dərs almışdır? Oxumağı davam etdirmək istemirsən?" Dərhal cavab verdim: "İstəyirəm". Enlikürək, dağ qəmetli bu adam əlini ciyinmə qoyub dedi: "Sabah Qubaya, yanına gələrsən, səni müəllimə tapşıracağam".

Onun tapşırıldığı müəllimdən bir ildən çox dərs aldı. Sonrakı illərdə də bəxtim gətirdi. Feyzulla Abasov qəza partiya komitəsinin katibi seçildi. Quba İnqilab Komitəsinin sədri işləyəndə məni Tiflise, Zaqafqaziya Universitetində oxumağa göndərdi. Oranı bitirib Qubaya qayıtdım və fırqə məktəbində müəllimlik etməyə başladım. F.Abasovun tapşırığı ilə həmin məktəbin həyətindəki binada ailəmən ötrü iki otaqlı mənzil ayırdılar. Yoxsulların qayğısına qalan yeni hökmətə, bolşeviklərə inamı artı və 1926-ci ildə Kommunist partiyasının üzvü oldum. Növbəti təsadüf sonrakı taleyi həll etdi".

## ÜÇÜNCÜ TƏSADÜF: BAĞIROVUN QAYĞISI

"1930-cu ilin əvvəllerində Qubaya gələn Azərbaycan Xalq Komissarları Sovetinin sədri Mir Cəfər Bağırov məktəbimizle maraqlandı. Dərs deməyimdən razı qalan o, hansı kənddə olduğumu soruşdu. Digahı olduğunu biləndə kendimizin əhalisi həqiqində xoş sözlər dedi. Sonra məsləhət göründü ki, təhsilim davam etdirim. Lakin aile vəziyyətimən əlaqədar oxumağa gedə bilmədim. Təsadüfən 1933-cü ildə məne ikinci



dəfə Bağırovla görüşmek nəsib oldu. O vaxt Rubenov Azərbaycan K(b)P MK-nin katibi vəzifəsindən azad edilmiş, onun yerinə Bağırov təyin edilmişdi. O, əhali ilə görüşəndə mən ön cərgədə dayanmışdım. Yəqin göründü və bundan sonra məni yanına çəğırtırmışdı. "Necəsən, cavan müəllim", - deyib gülümşədi. Sonra qəfildən 1əzgilərə soruşdu: "Bəs oxumağa niyə getməmisən?" Nə deyəcəyimi bilmirdim, özü məni vəziyyətdən çıxardı: "Həzirlaş, Bakıda partiya məktəbində oxuyaçaqsan". Sonra köməkçisine tapşırıq verdi. Mənə hər cür kömək göstərdilər və 1934-cü ildən Bakıda Marksizm və Leninizm Institutunda oxumağa başladım.

1937-ci ildə Bağırov məni Mərkəzi Komitədə qəbul etdi. Yenə məhrəbancasına göründən sonra zəhmli səsələ dədi: "Bize vicdanlı və bacarıqlı kadrlar lazımdır. Səni Qusara katib göndərik. İsdə çətinliklər də olacaq, səhvələr də. Onları bağışlamaq olar. Amma iki şeyi heç kəsə bağışlaya bilmərik: rüşvətxorluğu və əxlaqsızlığı". 1938-ci ildə məni Salyan Rayon Partiya Komitəsinə birinci katib təyin edəndə də həmin sözləri təkrarlamışdı.

Katib İsləməyiye baxmayaraq, həm də universitetin hüquq fakültəsində qiyabi təhsil alırdım. Bir dəfə dedilər ki, Mərkəzi Komitədən mənim oxumağımla maraqlanıblar. Rektor intizamlı və yaxşı oxuyan tələbə olduğumu bildirib. Xeyli vaxt bu məsələ mənim üçün sırr olaraq qaldı. Nəhayət, 1939-cu ildə məni Mir Cəfər Bağırovun qəbuluna çağırıldılar. Bu dəfə də ondan eyni məhrəbancı və sərtliyi gördüm: "Salyandakı əfa-liyyətindən razıyıq. İndi səni Ali Məhkəminin sədri vəzifəsinə təyin edirik. Cox çətin və məsuliyyətli işdir. Minlərle insan taleyindən səhəbət gedir. Həmişə haqqı və ədaləti mü-

dafıə etməyə çalış".

Bu, çox göznlənilməz vəzifə idi. Sonralar məni dəfələrlə Bağırovla üzləşdirən, başa belə vəzifə. Lakin burada da o, məndən qayğısını əsirgəmədi. Hətta Stalinə müraciət edəndən sonra da..."

## STALİNƏ MÜRACİƏT

Əlisultan Quliyev Azərbaycan SSR Ali Məhkəməsinin sədri işləyəndə ölkədə vəziyyət gərgin idi. Respublikanın Xalq Daxili İşlər Komissarlığını, Baş Siyasi Idarəsinə, Dövlət Tehlükəsizlik Nazirliyinə Sovet hökumətine və onun sədəqətlə rəhbərlərinə qarşı hər cür qəsdlər etməyə qadır şəxslər yol tapmışdı. Hətta Bağırovun XDIK orqanlarını etibar etdiyi yaxın məsləkdaşları Sumbatov-Topuridze, Atakişiyev, Markaryan, Qriqoryan, Borşev yüzlərlə günahsız adamları, bir sıra həllarda hətta rəhbərin xəbəri olmadan partiya-sovet fealları qanunsuz həbs edir, namuslu rəhbər işçiləri ləkələyərək, eksinqilabi fəaliyyətdə təqsirləndirildilər.

Rəhbərin etimadını qazanmış Ə.Quliyev Ali Məhkəmənin sədri işləyərənən dəfələrlə ona XDIK orqanlarındakı özbaşinalıqlar barədə məlumat vermişdi. Nəhayət, həbs olunan partiya-sovet feallarının sayı həddən artıq çoxalanda o, M.C.Bağırova məktubla müraciət etmişdi. Bu məktubunda NKVD tərəfindən həbs olunmuş şəxslərin yoxlanılmamış ifadələri əsasında kütləvi həbsler aparılmışdan, istintaq zamanı dustaqların amansızcasına döyülməsindən və qanunla qadağa edilmiş üssülərin tətbiqinə yol verilməsindən yazmışdı. O, dustaqlara tətbiq olunan "stoyka" üslubunu ifşa etmişdi. Bu üsulun mahiyyəti ondan ibarət idi ki, dustaqları bir neçə sutka fasilesiz dindirir və həmin müddədə oturmağa qaymurdular. Bu üsulla dindirilən adamların qan dövranı pozulur, ayaqları şışirdi. Dustaqlar belə işgəncəyə tab getirə bilmir, onların coxusu ölürdü.

Məktubuna cavab almayan Ə.Quliyev yenidən Bağırova müraciət edir. Bu dəfə yazar: "Siz mənə hansı şəraitdə olur-olsun haqqı və ədaləti müdafiə etməyi tapşırmışdır. Lakin indi elə bir şərait yaranıb ki, mən heç neyə qadır deyiləm. Ona görə də məni vəzifəmən azad edib, cəbhəyə gəndərməyinizi xahiş edirəm".

Lakin Bağırov onu vəzifəsindən azad etmir. Cünki son dərəcə təmiz və vicdanlı rəhbər işçisi idi. Yüksək vəzifələrdə işləməsinə baxmayaraq, ailəsi aqılıq çəkirdi. Hətta elə vəziyyət yaranmışdı ki, Ali Məhkəmənin sədri işləyəndə Bağırov onun üst-başının lap nimdəş olduğunu görüb köməkçisinə tapşırımdı ki, təzə paltar almaq üçün Əlisultanla talon versinlər.

Ə.Quliyevin qızı Şəmsiyyə xanımın xatirələrində: "Atam katib işləsə də, biz çox kasib dolanırdıq. Məndən kiçik körpə qardaşımı şirin çaya doğranmış qara çörək yedizdirirdilər. Biz talonla alışığımız qənd payını da körpə üçün saxlayırdıq.

...1944-cü ildə ikinci qardaşım dünya-yaya gəldi. Anam atama dedi ki, evdə uşağı büküməyə bir şey yoxdur. Bunu eşidən atam əsəbileşib dedi: "Yorğanımın üzünü çıxart, uşağı ona bük, mənim parça almağa imkənim yoxdur".

...Şəmkirdə katib işləyəndə atam rayon gəlmış artistləri yola salmağa getmişdi. Məşhur müğənni Bülbül bizim evimdə qalmışdı. Kiçik qardaşım ondan soruşur: "Dayı, hamı getdi, bəs sən niyə getmirsən?" Müğənni "atan məni getməyə qoymadı", - deyib cavab verir. Qardaşım ağlamağa başlayır: "Axi bizim yorğan-döşəyimiz yoxdur, sən harada yatacaqsan?"

Bu, dövlətə son dərəcə sədəqətlə qulluq etmək və saflıq nümunəsi idi. Belə adam heç vaxt haqqınlıqlı barişə bilməzdi. Ona görə də mühərribənin qızığın dövründə, 1942-ci ildə SSRİ Ali Məhkəmə sədrinin qəbuluna gedir. Təsadüfən, yoxsa xoşbəxtlikdənmi Ali Baş Komandan onu qəbul edir. Stalinə müraciət cavabsız qalmır. Respublikada kütləvi həbslərin qarşısı demek olar ki, alınır, dustaqlara "stoyka" üslubu ilə işgəncə verilməsiనə son qoyulur.

Ali Məhkəmə sədrinin birbaşa İ.V.Staline müraciət etməsi M.C.Bağırovun xoşuna gəlmir. 1942-ci ildə Ə.Quliyevi vəzifəsindən azad edir, lakin cezalandırır, Şəmkir Rayon Partiya Komitəsinin birinci katibi təyin edir. Burada işləyəndə də o, özünün bacarıqlı kadr olduğunu sübut edir. Ə.Quliyevi rəhbərliyi dövründə Şəmkir rayonu iqtisadi sahədə qazandığı uğurlara görə respublikanın Keçici Qırmızı Bayrağına layiq görülür.

Müzəffər MƏLİKMƏMMƏDOV.



## Əmirəlinin aforizmləri

Görkəmli ləzgi şairi, Şeyx Şamilin siyahası, Abasqulu ağa Bakıxanovun yaxın dostu Əmirəli Tihirjalvi (1790-1846) bir neçə dildə yazıb-yaratmışdır. Onun ləzgi, ərəb və Azərbaycanın dillerində yazdığı bir çox şeirlərin misraları aforizmlərə, atalar sözlərinə çevrilib. Aşağıda şairin azərbaycanca qələmə aldığı şeirlərdən bəzi aforizmləri oxuculara çatdırırıq.

\* \* \*

İgid istər dost yolunda var olmaq,  
Tərlana yaraşmaz dönüb sar olmaq.

\* \* \*

Arif bilir niyə yanar ürkəklər,  
Hər ürkədə atəş olmaz, köz olmaz.

\* \* \*

Qarğı yuvasında qarğı bəslənər,  
Tərlan yuvasında əsla sar olmaz.

\* \* \*

Əsillidən gözəl ədəb, ərkani,  
Bədəsildə həya olmaz, ar olmaz.

\* \* \*

Seytanın şəridir qada, qalmaqla,  
Öyüdə qulaq as, pirdən ibrat al.

\* \* \*

Arif bilir sədaqəti, hörməti,  
Dəli sevər bu dünyada dövləti.

\* \* \*

Tənəli söz tez toxunar hərifə,  
Namərd odur: özün başlar tərifə.

### BƏZİ FAKTLAR

- Azərbaycanda 2700 qəzet qeydiyyatdan keçib. Gündəlik qəzetləri 85 min oxucu alır. Bu, ölkə əhalisinin təxminən 1 faizini təşkil edir.

- İndiyədək Avropa İttifaqı vasitəsilə Almaniya hökuməti Azərbaycana 144,6 milyon avro maliyyə, 40 milyon avro isə texniki yardım göstərib.

- ABŞ-da 13 milyon uşaq yoxsulluq şəraitində yaşayır. Bu, Enni Keysi Xeyriyyə Fonduñun məruzəsində məlum olmuşdur.

- Almaniya əhalisinin 8 milyonu gizli əməkli məşğul olur.

- İsraildə yaşı 5 milyon il olan qədim mağara tapılıb. Burada 8 heyvan növünün skeletləri aşkar edilib. Mütəxəssislərin fikrincə yeni tapıntılar indiyədək elmə məlum olmayan canlıların qalıqlarıdır.

- Dünyanın ən hündür yaşayış evi gələn il Cənubi Koreyanın mərkəzi Seul şəhərində ucaldılacaq. Bu bina 110 mərtəbə olacaq. Hələlik dünyada hündürlüyüne görə Tayvanın mərkəzi Taybey şəhərində tikilmiş 101 mərtəbəli ofis binası 1-ci yerdədir.

- Bu ilin ikinci rübündə Rusiyada mövsümü işlərlə meşğul olan fiziki şəxslər öz ölkələrinə 1,3 milyard dollar vəsait göndərib. Rusiyadan xaricə göndərilən pul köçürümlərinin 90 faizi MDB ölkələrinin payına düşür. Öz ölkələrinə ən çox vəsaiti Ukrayna və Özbəkistan (hərəyə 210 milyon dollar) vətəndaşları göndərib. Taciklər öz ölkələrinə 187 milyon, ermənilər 129 milyon, moldavanlar 115 milyon, qırğızlar 102 milyon, azərbaycanlılar 94 milyon, gürcüler 81 milyon, qazaxlar 22 milyon dollar pul köçürümüşlər.

Hər insandan sirdəs  
olmaz, dost olmaz.  
**Əmirəli Tihirjalvi.**

## "LƏZGİ ELLƏRİNƏ MƏHƏBBƏTİM VAR"

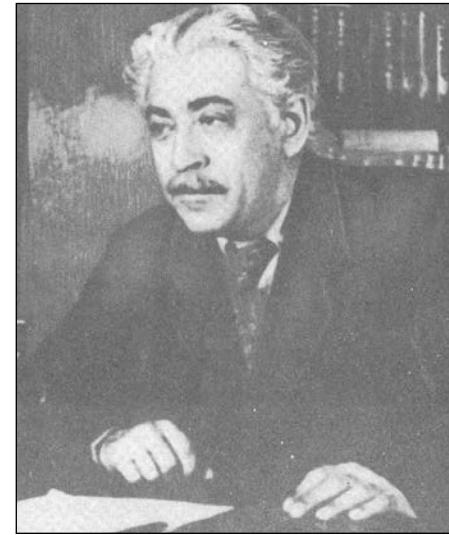
Azərbaycanın görkəmli söz ustası, öz xalqının ve Vətənin vurğunu olan Səməd Vurğun başqa xalqlara da həmişə böyük hörmət və rəğbet bəsləyərdi. Bu, dahi sənətkarın yaradıcılığında da özünü bürüze verir. Qubada və Qusarda ləzgilərlə yaxın temasda olduğu illərdə o, bu xalqın adət-ənənələrini öyrənmiş, ləzgilərdən çoxlu dost qazanmışdır. Onun ləzgilərə böyük rəğbəti şeir və poemalarında olduğu kimi, xatirələrdə də yaşayır. Yaxından dostluq etdiyi məşhur ləzgi sənətkarı, Dağıstanın xalq şairi Xürük Tahirə görüşlərində birinda bədahətən söylədiyi şeirin ilk misraları belə idi:

*Ləzgi ellərinə məhəbbətim var,  
Böyük Süleyman'a çox rəğbətim var.*

Səməd Vurğun Sovet yazıçılarının I qurultayında A.M.Qorkinin "XX əsrin Homeri" adlanan dirdiği məşhur ləzgi şairi Süleyman Stalskiyə nə qədər rəğbet bəsləyirdi, ləzgilər de Azərbaycanın görkəmli sənətkarını bir o qədər sevirdi. Səməd Vurğun, şeirləri ləzgi dilinə ən çox tərcümə olunmuş şeirlərindən. Təsadüfi deyil ki, şair 1950-ci ildə Qusar rayonu "Qırmızı ekinçi" kolxozu seçicilərinin təklifi ilə Quba-Qusar-Xaçmaz seçki dairesində SSRİ Ali Sovetinə deputat seçilmişdi.

Son dərəcə xeyirxah və qayğıkeş insan olan Səməd Vurğunun ləzgi yazarlarına qayığını heç vaxt unutmaq olmaz. Şairin şəxsən mənə göstərdiyi qayğını xatırlamaq kifayətdir. İlk dəfə onu 56 il əvvəl, Quba Pedaqoji Texnikumunda oxuyarkən gördüm. O vaxt Səməd Vurğun seçicilərlə görüşə gəlmüşdi. Həmin görüşdə teləbələrin adından çıxış etmək mənə tapşırılmışdı. Çıxışımı bitirəndə dedi: "Ləzgi balası, çox maraqlı, müstəqil və poetik fikirlərin var. Azərbaycan dilini mükəmməl öyrənsən, yaxşı şeirlər yaza bilərsən". Həmin sözlər məni ruhlandı və Azərbaycan dilini dərindən öyrənməyə başladım. Bir müdəddətən sonra "Kənd nəgməleri" başlığı ilə qələmə aldığım 12 şeirimi şairin ünvanına göndərdim. Aradan iki ay keçməmiş məni Bakıya, gənc yazi... | ç | l a r | n respublika müşavirəsinə çağırıldılar. Müşavirədən sonra Səməd Vurğun məni yaxın dostu Osman Sarıvəlli ilə tanış etdi və ərkyana ona tapşırıdı: "Bu ləzgi balasından muğayat ol, istedadlıdır, zəndim məni aldattam". Bu gün mən özümü Səməd Vurğunun xələfi hesab edirəm.

Böyük şairin Qubada olduğu illərlə bağlı xatirələr çoxdur. Onlardan birini, pedaqoji texnikumda müəllimim olmuş Bikə xanım İbrahimovanın bize söylədiklərini yada salmaq istəyirəm: "Səməd özünün qeyri-adı hərəkətləri ilə hamını təcəübəldindən dəlib-dəvanə bir gənc idi. Elə bil ondan ötrü heç bir qanun-qayda yazılımamışdı. Özünü çox sərbəst aparırdı. Səhərlər bir qayda olaraq həmişə dərəse gecikərdi. Geyimine, üst-başına da fikir verməzdii, öz aləmində olardı. Amma ürəyinin və elinin açılığına da söz ola bilməzdi. Hər ayın axırında bütün kənd məktəblərinin direktorları məvacib almağa Qubaya gələr, özləri de "Şah dağ" məhmanxanasında gecələyərdi. Səməd onları restorana dəvət edib yığardı başına. Səhərə kimi həm şeir oxuyar, həm də ədəbiyyat haqqında maraqlı səhbətlər edərdi. Özünün aylıq maaşını son qəpiyinə kimi müəllimlərə xərcləyib, qalardı pulsuz. Həmin müəllimlərin arasında iki ləzgi də var idi: İlyas və Əhməd. Səməd nədənsə bu iki gənci daha çox xoşlayırdı. Onlarla möhkəm dostlaşmışdı. Dəfələrlə Qusara gedib, həmin müəllimlərin qonağı olmuşdu. Bu üçlüyün dostluğunu üzün illər davam etdi. Səməd Qubadan gedəndən bir müddət sonra şair kimi məşhurlaşdı. Ailə həyatı qurdu. Həyat yoldaşı Xaver xanımın dərbəndlili qızı olması onu respublikamızın şimal bölgəsinin adamlarına, xüsusən də ləzgilərə qəlbən bağladı. 1939-1941-ci illərdə Samur-Dəvəçi kanalının çəkilişi zamanı, orada işləyən əli külünglü, belli, xərəkli əməkçilərle görüşmek üçün Samurun sahillərinə, ləzgilərin yanına tez-tez gəlirdi. Onda ilhamı coşan şair:



Aylar, illər ilham alır bu füsunkar gözəldən,  
Bir tamaşa yaranmışdır onun boyu əzəldən.  
Bu gün mənəm Samur çayın sahilində dayanıb  
Bu cahana öz sinəmdən söz dastanı düzəldən,  
- bəndi ilə başlanan "Samur çayı" və  
"Ləzgi qızı" şeirlərini yazdı.

Böyük Vətən müharibəsindən sonra Səməd Vurğunun Quba zonasına səfərləri davam etdi. Bununla əlaqədar Osman Sarıvəllinin bir səhbəti yada düşür: "1945-ci ilin oktyabr ayı idı. Müharibə qələbimizlə başa çatmışdı. Səmədə Azərbaycanımızın ən gözəl guşələrindən biri olan Qusara getmişdi.

Biz şəhər beynəlmilər orta məktəbinin direktoru, şairin köhne dosto İlyasin evinə düşmüşdü. Tebii ki, o biri dostu Əhməd də bütün günü yanımızda olur, bize canla-başla qulluq edirdi. İki si de yerli camaat arasında tanınmış, sanballı, hörmətli kişilərdi. Günlərimiz xoş keçir, yaxşıca dincəlirdik. Bir gün səhərin gözü açılar-açılmaz Səməd dedi ki, Osman, sən yat, onsu da yatmaqla aran sazdı. Bu yaxında bir kənd var, mən bir ora dəyiş qayıdaram. Sonra özü ilə ehtiyat götürdüyə ov paltarını geyindi, patrondaşı bağladı belinə, qoşalılsını də asdı qıynındən... Sən demə kimsə ona deyibmiş ki, Samur çayının sahilində bir kənddə dünyagörmüş bir dəyirməncə var. Qonaqpərvərliyi, səxavəti, ədəbiyyata xüsusi məhəbbəti ilə seçilir. Maraq onu götürür, ov paltarında, tek-tənha, payi-piyada gedib çıxır həmin kəndə. Bütün günü Samurun göz oxşayan bağlı-bağışlı, meşəli sahillərini gəzib dolasıdır. Axşamüstü gəlir kənddən xeyli aralıdağı dəyirmənə. Əvvəl girir dəyirmənə, üstü unlu ilə salamlaşır. İcməli su istəyir. Kişi dəməzə gedib bir dolça sərin su getirir. Səməd ona anladır ki, bu sudan yox. Dəyirməncə heç ne demədən, qəfil peyda olmuş "üzlü" qonağın istəyini yerinə yetirir. Səməd bir dolça samoqonu çəkir başına, bir az özüne gəlir. Kətili çəkir altına, başlayır kişi ilə səhbət. Ləzgi dəyirməninin qapısını qifillayıb, öz ayağı ilə gəlmış sözlü-səhbətli, üzündən-gözündən nur tökülən Allah qonağını aparır evinə. Da-ha ne edəsidi, toyuqdan, çolpadan nəyi varsa başını üzüb verir arvadına. Yaxşı bir çığırma bişirtdir, bir bardaq "odlu su"yu da qoyur ortalığa. Yeyirlər, içirlər, gecə yaridan keçən kimi ordan-burdan gap edirlər, dərələşirler. "Səhbətin uzanır gürəş doğana", - deyə etiraf edən Səmədin sözündən, səhbətindən doymaqmı olardı?! Dəyirməncənin 6-ci sinifde oxuyan bir oğlu varmış. Səhər çay süfrəsinin arxasında oturanda Səməd ondan "Ədəbi qiraət" kitabını istəyir. Öz şəkli olan səhifəni açır. Heç ne anlayan uşaqa sual verir: bu əmini tanıyırsanmı? Onda ev yiyeşinin dalağı sancır, barmağını dışlayır. Deyir ki, ay dadi-bidad, şəkildəki adamla bu ovçu eynidi. Beləcə şair Səməd Vurgunu tanıyor, başlayır üzrəxalıq etməyə. Səməd ona deyir, ay ləzgi qardaş, heç ürəyini sıxma, özünə əziyyət verme, her şey ürəyimcə, istəyimcə oldu. Səndən çox razıyam. Əgər dünən dəyirmənə gələn kimi desəydim kiməm, nəciyəm, inan Allaha, səhbətimiz alımnazdı, bir-birimizə belə isnișə bilməzdik. Sonra bir kağız parçasına ünvanını yazıb verir ev sahi-

bine. Deyir: "Bu oğul balan orta məktəbi bitirəndə göndər gəlsin Bakıya, mənim yanına, onu oxudacağam".

Dünən axşamdan qulluğunda durmuş, xeyli əziyyət çəkmiş evin xanımından da halallıq istəyib yola düzələr. Kəndin nə sovet, nə də kolxoz sədrinə bildirmədən, yene payi-piyada qayıdır Qusara. Əhvalatı böyük şadıyanlıqla mənə və müəllim dostlarına söyləyir. Bu minvalla aradan dörd il keçir. Dəyirməncənin oğlu da orta məktəbi bitirib kamal attestati alır, gəlir şəhəre.

Səməd də onu Azərbaycan Dövlət Darülfünun tarix fakültəsinə qəbul etdirir. Oranı bitirənə kimi də əli başının üstündə olur. Təyinatını Qusara verdirib yolları atasının qulluğuna. Səməd Vurğun sözün heqiqi mənasında insanşunas idi. O, milli mənsubiyətindən asılı olmayaraq onlara kasib-kusubun uşağı, kimsəsi, yiyəsi, yetim-yesiri himayə edib, oxudub. Onun kim piak və böyük ürek sahibini yaddan çıxartmaq və unutmaq olağı...

Ləzgilərin təklifi ilə SSRİ Ali Sovetinə deputat seçilən ili (1950) Səməd Vurğun özünün məşhur "Muğan" poemasını qələmə aldı. Şairin "Muğan" dastanından söz açmağım səbəbsiz deyil. 19 nəgmədən ibarət olan bu poetik əsərin 4-cü nəgməsində şair bir çobanın timsalında sanki ləzgi xalqının bədii obrazını yaradıb. Muğanı dəlaşan S.Vurğun hər tərəfdə qoyun sürünləri görür. Könlündən həm yaxın komaların birinde dincəlmək, həm də bir dələmə tapıb içmək keçir. Onda şair yazır:

Çıxır qarşımıza qoca bir çoban,  
Çiyini yapındı, boyu çınar tek.  
Azacıq çal düşmüş qışlalar altından  
Qırğı baxışları gülümşəyərək.  
Yerindən quş kimi qalxır ayağa.  
Hələ bükülməmiş onun qaməti;  
Açıq bir alınlı gəlir qabağa, -  
Belədir ellərin gözəl adəti.  
Qabarıq sinəsin sürmüş irəli,  
Baxıram qocanın boynuna bir dəm.  
Gözündə qaynayır gənclik illəri,  
O çöllər oğluna salam verirəm.  
Çoban qarşılıyır bizi xoşsifət,  
Tuluqdan süd tökür, - buyurun, - deyə.  
Atüstü olsa da, qısa bir səhbət  
Dönür unudulmaz bir xatirəyə:  
- Kimsən, haralısan? Danış ay çoban!  
- Dağıstan əhliliyəm, ləzgiyəm, qardaş!  
Qişlaq yerimizdər qədimdən Muğan,  
Biz ona həmdəmik, o bizə sirdəs.  
- Yaxşı, nə verəcək sənə bu qışlaq?  
Yoxsa bir qoyunun iki olacaq? -  
Çoban gülümşəyir, bilmirəm nədən,  
Verir cavabını fikirləşmədən: -  
Muğan muğan olsa biri üç elər  
Muğan tufan olsa, üçü heç elər...

Mən şairin bu güzel şeir parçasını nəşir diliin çevirəmkədən çəkindiim. Çünkü şairin her sözündə, her misrasında, her bəndində ləzgi xalqına xas olan ümdə keyfiyyətlər: alnı açıqlıq, mərdlik, qonaqpərvərlik, müdrüklik, düzlik və s. çox qabarıq şəkildə öz poetik ifadəsini tapıb. Bu şeiri ancaq xalqın tarixi keçmişinə, bu gününə, mədəniyyətinə tam bələd olan, həm də hörmət və məhəbbət bəsləyən, onu qəlbən sevən bir şair yaza bilərdi. Bu mənada Səməd Vurğun Azərbaycanda yaşayan bütün xalqların, o cümlədən ləzgilərin də məhəbbətini qazanmış bir şairdir. Bu ellər şairin böyükliyү, dahiliyi bir de ondadır ki, o ilk növbədə Azərbaycanı, öz xalqını, ana dilini həddindən çox qabırıb. Bu baxımdan bolqar yazıçısı İvan Burinın dediklərinə xatırlamaq yerinə düşər: "Şair milli zəmində, xalqın əsrər boyu yaratdığı folklorдан, ədəbi sərvətdən öyrən-öyrənə ucalə bilər. Öz xalqının dilini, ədəbi sərvətlərini sevməyən və onları inkişaf etdirməyən sənətkar başqa xalqların da dərin məhəbbətini qazana bilər. Səməd Vurğun sənəti bu həqiqəti bir daha sübut etdi".

Kələntər KƏLƏNTƏRLİ, şair.

# ИЗВЕСТНЫЙ ЛЕЗГИНСКИЙ УЧЕНЫЙ США

■ Видади Юсибов стал фермером, когда ему было пять лет. В небольшом селении Габалинского района родители показали ему, как делать лунку в почве для рассады табака, чтобы она росла зимой в их оранжереи. Выращивание табака было единственным средством к существованию семьи. Растительный мир настолько увлек мальчика, что он решил посвятить этой науке всю свою жизнь, пишет американская газета Delaware Enquirer.

Видади Юсибов по национальности лезгин. Он не говорил на русском языке, пока не пошел в школу. Когда ученик звонит из Делавера домой родителям, которые живут в Амрикане - той самой маленькой деревне, в которой вопрос - он говорит по-лезгински, потому что они не умеют говорить на русском языке.

Именно в глухом селении на северо-западе Азербайджана у Юсибова, теперь уже 44-летнего руководителя Центра молекулярной биотехнологии Fraunhofer USA (Ньюарк, штат Делавэр США), появился интерес к биологии. Fraunhofer USA - филиал немецкой компании, проводящей научные исследования в более чем 40 центрах за пределами Германии. Центр специализируется на разработке вакцины на растительной основе против птичьего гриппа, сибирской язвы, чумы и других заболеваний. Это относительно новая область в науке, которая стала особенно важной после террористических актов 11 сентября в США и возникшей угрозы распространения эпидемии птичьего гриппа. "Мы создаем новую основу мировой химии, которая сможет противостоять биологическому терроризму", - говорит Юсибов.

В прошлом году наш соотечественник, чей центр с четырьмя лабораториями занимает 15 тыс. кв. футов, был назван научным журналом "Эсквайр" одним из десяти "самых лучших и прославленных" умов в американской науке. "Они называли меня "фермером вакцины", - говорит, улыбаясь, Юсибов.

"У него интересный характер, он с энтузиазмом работает над созданием нового препарата, который в будущем спасет тысячи людей от недугов", - уверяет Робин Макфи, президент



Emergistics US Inc, компании по борьбе с биотerrorизмом, которая является консультантом правительства в Вашингтоне. - Традиционные вакцины состоят из мертвого, ослабленной или производной формы инфекционного микробы. Когда тело получает этот препарат, то внутри него появляется антитело, которое защищает от заболевания. Однако, если создать вакцину на растительной основе, то не будет никакой потребности в иглах и инъекциях. Вы сможете принимать ее, как пилюли. Но это в будущем. Новая вакцина пока недоступна для людей, пока еще проводятся испытания на животных".

В школе Юсибов превосходил других на уроках биологии - ему были интересны процессы, происходящие в природе. Например, почему непрерывно свиристят цикады, и особенно - как растут растения.

Поступив в Ленинградский государственный университет, он стал интересоваться физиологией растений и биохимией. "Мне было любопытно узнавать, как растения могли творить процессы, которые нам недоступны. Например, создавать собственную энергию с помощью солнечного света, фотосинтеза", - говорит Юсибов.

В Академии наук в Москве наш соотечественник получил докторскую степень, защитив работу по молекулярной биологии растений. В основном он занимался изучением зерно-

вых культур, однако спустя несколько лет вновь вернулся к табаку. Именно его исследование по изменению гена табака заинтересовало университет Purdue в штате Индиана, куда его пригласили на работу. Проработав там несколько лет, Юсибов переходит в университет Томаса Джонсона в Филадельфии. Здесь он вместе со своими коллегами проводит работу по превращению вирусов растений в потенциально полезные продукты.

Для ученого это был несложный процесс. Благодаря новой технологии генетически измененный растительный вирус вводится в растение и вызывает реакцию на создание нового белка - протеина, называемого антигеном. "Когда вакцина принимается организмом, то тело реагирует на белки и создает антитела. В отличие от имеющихся вакцин, эту вакцину не нужно охлаждать, потому что она не содержит живого вируса", - говорит Юсибов.

Вскоре ученик покидает университет Джонсона и переходит в новооснованный центр Fraunhofer. "Это было подобно листу чистой бумаги, - сказал Юсибов. - Я мог применить свои знания, подключить к процессу известных ученых и заполнить имеющийся промежуток между фундаментальными исследованиями и индустриальными потребностями".

Работа в центре открыла большие возможности для работы Юсибова в качестве руководителя. "Как директор по науке он развивает всю программу исследования, - считает вице-президент американского отделения компании Билл Хартман. - У Юсибова много связей, его уважают в научном мире".

Немецкая организация Fraunhofer выделила своему центру в Делавере \$10 млн, еще \$5 млн он получил от правительства и около \$20 млн научные привлечены в виде грантов различных фондов. Губернатор штата Делавэр Рут Энн Миннер подчеркнула важность длительного финансирования центра. "Благодаря Юсибову новшества и исследования в области биотехнологий не только продвигают экономику штата, но и помогут защищить здоровье людей во всем земном шаре", - считает она.

Лейла АМИРОВА

Красота ума вызывает удивление, красота души -уважение.

Б. Фонтенель.

## ВЕЛИКИЙ АРХИТЕКТОР БАШЕН СМЕРТИ

600 лет назад скончался император Тамерлан. Считается, что именно его неутомимая деятельность привела ко всем сегодняшним бедам народов Центральной Азии и в особенности Афганистана, где были навсегда разрушены прежние большие и богатые города, которые Тамерлан сровнял с землей.

В свое время юноша по имени Тамер получил серьезное ранение в ногу, поэтому с тех пор его стали звать Тамерланом, то есть хромым Тамером. Также его называли Эмиром всех татар и Мечом ислама. Города сдавались ему еще до начала осады, население выходило навстречу Тамерлану с приветственными речами. Но когда он захватывал город, то уничтожал все его население, включая малых детей. Женщин перед убийством насиловали и калечили.

Несмотря на его зверства, о Тамерлане говорят как об интеллектуале, знающем множество языков. Он прекрасно играл в шахматы и щедро награждал шахматистов, но тех, кто вставал на его пути, безжалостно уничтожал. Еще Тамерлан считался большим ценителем искусств. Однако его личное творчество ограничивалось сложением пирамид из человеческих голов и знаменитой башни из 2 тысяч тел казненных им жителей мятежного города. Тамерлан верил, что только страх может заставить людей повиноваться и сделать вечной созданную им империю. Она включала Балканы, Египет, Турцию, часть русских территорий, Ирак, Иран, Афганистан, Пакистан, Индию и доходила до границ Китая.

Больше всего от Тамерлана пострадала афганская цивилизация. На нее он обрушился со стотысячной армией. Тогда процветающую страну называли Садом Востока, но ее бывшая столица город Зарандж с тех пор так и не возродился. Сегодня там живут только души мертвых. При взятии города Тамерлан приказал разрушить все здания и свалить все деревья.

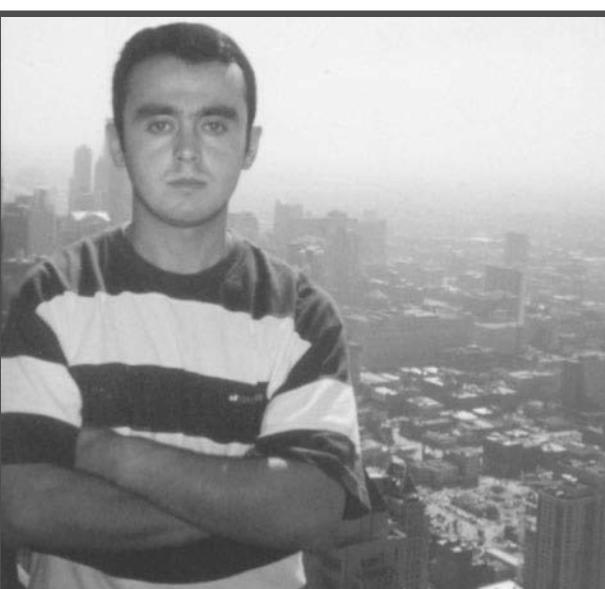
В 1387 году он обрушился на святой персидский город Исфахан, где приказал отрезать груди всем женщинам. Каждый из 70 тысяч его солдат должен был отрубить голову врача и передать ее своему начальнику. Детей до семи лет затаптывали конями. Вокруг города появились 28 башен из 1500 отрубленных голов каждая. Такая же охота за головами произошла и при взятии Багдада. Возле него вскоре высился 128 башен из голов. На улицах лежали 100 тысяч обезглавленных тел. Воин веры, как он себя гордо называл, с одинаковой жестокостью расправлялся как с мусульманами, так и с иноверцами. Возле Дели он устроил резню 100 тысяч индусов. Позднее Тамерлан приказал живьем закопать 4 тысячи армян. Легендарную кровавую оргию он организовал при взятии в 1402 году турецкого города Смирны. Защищавшие город рыцари не стали принимать бой. Они успели сесть на корабли и уплыть. Тогда разъяренный изувечил свою любимую башню из тысяч голов турок.

У Тамерлана было несколько десятков покоренных жен, но их ему было мало, и при взятии каждого города ему приводили самых красивых девственниц. Надругавшись над ними, он их убивал. При взятии города он первым делом овладевал гаремом местного правителя. Награбленные сокровища обычно отвозились в основанные им Самарканд и Бухару. Когда строилась большая мечеть в Самарканде, Тамерлану не понравился ее портал, и он приказал казнить всех рабочих и архитекторов. Тамерлан сумел избежать всех приготовленных ему ловушек и мирно скончался в возрасте 69 лет по пути в Китай, где собирался посадить местного императора в клетку, как когда-то он поступил с турецким султаном.

Смерть Тамерлана стала праздником для всех народов Центральной Азии и соседствовавших с ней государств. Его империя стала быстро распадаться, погружаясь в хаос новых бесконечных войн. В результате центр вселенной Тамерлана Самарканд превратился сегодня в захолустный городишко одной из беднейших республик бывшего СССР.

О Тамерлане вспомнили сегодня и после событий в Узбекистане. Ведь в неспокойной республике высшей наградой считается орден Тамерлана. Местные историки всячески его прославляют, а власти возвеличивают его заслуги. Говорить плохо о Тамерлане считается государственным преступлением.

Николай ИВАНОВ.  
По материалам газеты "Дейли мейл".



## ПО ТЕРНИСТЫМ ДОРОГАМ НАУКИ

Еще будучи учеником Гусарской средней школы №3, Федик Рагимов выделялся среди сверстников своей серьезностью, желанием учиться и добиваться успехов. После окончания IX класса он продолжил учебу в Губинском частном тюркском лицее. Закончив его с отличием, в 1998 году он поступил на генетико-инженерный факультет Гаджипепинского Университета города Анкара. Окончил он его с красным

дипломом.

Сейчас Федик Рагимов продолжает свою учебу в докторантуре Чикагского Университета города Чикаго штата Иллинойс Соединенных Штатов Америки. Знающие этого серьезного, целеустремленного парня говорят, что у него блестящее будущее, связанное с наукой. Пока он продвигается по тернистым дорогам науки.

Алей АЛИВЕРДИЕВА.

## В НАШЕМ ПОЛКУ ПРИБЫЛО

Сын уроженцев села Пирал Кукарского района Имамгусейна и Тараны Керимовых, проживающих в Москве, Радим преодолевая тяжелый недуг, успешно окончил лицей N 1580 при МГТУ имени К.Э.Баумана. Сдав всероссийский выпускной экзамен, он поступил на факультет инженерный бизнес и ме-

неджмент, по специальности управление предприятиями. При этом он набрал на экзамене 8 баллов при проходном 6,5-8,9 баллов.

Поздравляем Радима и его родителей!  
**Агбиль ГАДЖИБУАЕВ.**  
Учитель русского языка  
Пиральской сельской школы  
Гусарского района.



## ЦИЙИВИЛЕР ШЕКИ

### ВацПар рамзава

Алай йисан 1-иондиз Азербайджан Республикадин Президентди гайи серенжемдив къадайвал Шеки шеъгер, Балакен, Къах ва Закъатала районар экономикадин агвалийрин гъалар хъсанарунун рөккүй мадни вилик тухун патал алана тедбирап къилиз акъудзава.

Шекида Киш, Дашагъыл ва Шин вацПарин къерехар мяյкемарун фикирда къунва. Агъя Шабалыд хъур вацПун селлерикай хъун патал Шин вацПа 224 метрдин яргъивиле банд къазва. Дашагъыл вацПа къазвийин банди Орабан, Баш Келдек, Баш Къунгут ва Агъя Къунгут хъурер, гъакИни Исаиллы-Балакен шеъре селлерикай хъудай мумкинвал гуда.

### Ял ягъадай чкаяр

Киш хъурну тамара щийи ял ягъадай чкаяр арадал гъанва. Вичих 30 гектар къван чилер авай и зонада 1-4 утагъдин 20 коттедж эцигна кардик кутунва. Къвердавай абурун къадар мадни пары жеда. Ял ягъадай зонада 60 кас къвалахдив таъминарнава.

Исјатда "Мархал" тъвар алай зонада 6 коттедж эцигзана. "Къайи булах" лугъудай чкада цийи объектар кардик кутунва. Гъа ихътиян тедбиридин нетижни яз Шекидиз ял ягъиз къвезвайбурун къадар йисандивай мадни пары жезва.

### Вири къулайвилер ава

Къил акъудзавай ксари фагъумзавайвал, Шеки райондин Баш Зейзид хъуре ба-лугъччилини майишат вилик тухун патал гъар жуъредин къулайвилер ава. Норвегиядин Гуманитар Тешклатдин къумек-далди хъуре арадал гъанвай балугъччилини майишати са шумуд чехи вириерикай менфят къачузва. Иниз Нефтчаладин ба-лугъар гъасилзавай карханадай 50 агъзур къван сазан балугъдин икра гъанва. Виликай къvezмай йисуз ина балугъар хъун патал щийи вириерикай арадал хъида.

### ОГЪУЗ

### Авадан жезва

Чи республикадин къвердавай авадан жезвий районрикай садни "Огъуз" я, Ина рикI шадардай абадвилер кылы физва, шеъгердин къучеэр, хъурерин рекъер гъунгуна хутазва. Гъалдай фенвай къунгуне эцигнар щийи дараматри эвэз ийизва.

Огъуз шеъердин Гъайдар Алиеван, М.Ф.Ахундован, М.Э.Расулзадедин, С.Къазиеван, Къ.Агъакишиеван тъварарийх галай къучеэр иллаки абад хъвана. Алай вахтунда шеъердин автовокзалдай Генжлия поселокдин мектебдади Деде Къоркъудан тъвар ягъанвай щийи къуче кутазва.

### Щийи мектебар

Алатай йисуз Гъайдар Алиеван тъварунхъ галай фондунин такъатралди Огъуз районда 4 мектеб эцигна кардик кутуна. И къвалах мадни давамарзва. Щийи Бульук Сыййудлу хъуре 240, Къарабулах хъуре 200 аял квадай мектебар эцигда. Виликай къvezмай йисуз районда аямдин Палабурир къадай мадни са шумуд мектеб эцигда.

### Комплекс эцигзана

Эхиримжи йисара райондин агвалийрин сагъламвал хъун патал ара датланы тедбирап кыле тухузва. Гъабурукай яз райондин меркездай сагъламвал хъудай щийи комплекс эцигун къарадиз къачунва. И комплексди 3,2 гектардин чка къада. Ина 3 гъавадин азархана, гъакИни къилид 13 дарамат эцигзана. Комплексдик начагъбур сагъарун патал 2 дарамат, са юкъуз 250 кас къабулдай поликлиника, 2 гъавадин тади къумек, тъгъуындин отделение ва маса дараматар ақатзана. Комплекс 2008-йисуз эцигна кардик кутада.

Экуйнлай акъатай  
ракъиникай регъуль  
хъухь, нисинлай  
акъатайдакай кичле.  
Лезги халкъдин мисал.

# ХАЙИ ХҮРҮЕЛ РИКІ АЛАЗ...

Са береда Къилегърин хуърухъ 45 къвал алай. Гила ина 35 къвал ама. Абурукайни анжак 18 къвале инсанар яшамиш жезва. Амай къвалерин ракIаррал шумуд йисара я къулегар алаз. Тибиятди вири патарихъай иервилер бахшнавай и гульушан макандай яшайшдин къулай шартлар авачирияй инсанар куҷ жез, масанриз физва.

Эхъ, чи хуърериз, иллаки дагъдин хуърериз гъукуматди къайгъу къалурзамачириди виризаз ашкара я. Бес хуъруськ вучиз рикI кузмач? Жаваб жағъурун рөгъят туш. Им эхиз тежер дерт я. Анжак чипкай, чипин къваликайни хизандикай фикирзава абуру. Эл-мелна вири хуъруз хийир гудай, вирибурувай менфят къаца жедай къарихъ ялзамач инсанри. Кимер къери, агъсакъалар лагъайта, тимил жезва. Акъулду краарлни меслятрапиди эл агуддайбур, хайи хуре абыд ийиз алахъдайбурини са акъван амач. Гъавияй ичи жезватиа хуърер? Гъавияй пун хкатзватиа хайи чилин? Масанагар гъунгұна хутаз, масадбуруз къалахиз физва чи хуърерин эгълияр.

Гъа ихътиян звал алай хиялпик кваз Къилегърин хуърун къучеэр къекъезвай зун. Са береда аялриви гур тир, чиженерин къуннү хъиз ргадай и къучеэр. Нежефхуърун, Хуъльхърин, Тигъиржалрин, Эчхуърун ичи хъанвай магълеэр, исесир куҷ хъана буш амай къвалер вириерикай карагъазай зи. Ингъе хуърун булах акурла рикI ахъа хъана зи. Са ни ятланы цементдив сувагъана, щапшамарна, хъсандаказ гъунгұна хутунвай булах.

Им университетдин муаллим Къалиб Къителиеван къвалах я, - лагъана заз булахдай алай дишегълиири. - Аллагъди нұр-серт гурай ада. Булах чкъана гъалдай фенвай, адан ядни тимил хъанвай. Къалиб муаллимди и кардик къуын кутурдалай гъульбүнис булах шуршурдив авахъазва.

70-йисара заз тарс гайи, Азербайджандин Гъукуматдин Университетдин экономика-дин теориядиин кафедрадин доцент Къалиб Къителиев хуърунбурувай сураквна за.

- Исјатда ам хуъре, вичин къвале ава. Жемятдик рикI кузвайди са гъа кас я, - лагъана заз абуру ва муаллимдин къвал лишан гана.

Къалиб муаллимди ва адан хизанди чун лап багъа мұгъманар хъиз къабулна. Сүфрадал дагъдин цукверин чай, вичи хуъзвай къуннү күрт, адан умъмурдин юлдан. Периди чранвай хъран фу, дұздгъвер, ниси, вечрен хуърек атана. И ныметри вич Бакуда яшамиш жезвай Къалиб муаллимдин хуърухъ галаз сих алақайрикай адан зегъметчиликий хабар гузай.

1941-йисуз Къилегъя дидедиз хъайи Къалиб хизандин авай-авачир са хва я. Ам 7 рушалай гъульбүнис дүньядиз атана. Адан буба Аюба ва диде Эрзиди гададиз халисан лезги тербия ганай - зегъметдал рикI алай, хайи чилинни хайи хуърүн таъсиб چүгвадай, хизандин, инсанрин къайгъудик гелкъведай. Кіелунал рикI алай, хуътулык къилихрин жегыл юкъван мектеб тафаватлувиледи күттәнья Азербайджандин Гъукуматдин Университетдин экечінай. 1968-йисуз яру дипломдив Кіелун къилиз акъудай Къалиб Къителиев ректордик меслятдалди университеттеда муаллимвиле къвалах алакъазнай. Гъа Чавалай ара датланына къвалах завай ам гзаф савадлу, дұзвални гъахъ къани, гаф чинал лугъудай, рикI миқы ва дамах гвачир кас хъиз вири университеттедиз сейли хъана.

Чи тъвар-ван авай алым, экономикадин илимрин кандидат, доцент Къалиб Къителиеван мад са къилихдин шагыид хъана зун. Адаз хайи хуър, Къилегърин жемят къланда къван вуч я! Эхъ, им тек са кълан

хъун туш, халисан алакъун я. Жуван хизан, жуван веледар кълан хъун гъар са касдин буржи я. Амма хайи хуърук гъарма садалай адан къайгъу چүгваз алакъада.

40 йис я Къалиб муаллимди гъар гатуз Къилегъял ял яғызы. Турист хъиз дүньядин шумудни са улкведе къекъенвай адажа машгүр курорта ял яғъяд мүмкінвилер авачиз туш. Ятланы Къилегъя са-нивни гекъиг тийиз вине къада. Хайи ти-биятталдай ашук тир ада хуъре, мұкъва-къи-лийрин арада ял яғъун гъар са къуннілай багъаз къада. Вичин 2 хва ва 2 рушни гъа икI вердишарна-ва ада.

Чи са бязи интеллигентри хъиз ял яғъи-дач и хизанди. Халисан хуърунвийри хъиз къвалин, салан, багъдин къайгъу چүгвада, жемятдин хийиршийирдикай хатдач. Къалиб муаллимди къуннүярни хуъзва, "Жуван чиңжерин вирт түленилай хъсан затни авач", - лугъуда ада.

Виликай къведай йисуз адахъ булахдинни вичин къвалин арада авай рехъ гъунгұна хутадай ният ава. Тъвар-ван паталди вать, суваб паталди ийизва ада ихътиян крат. Хайи хуър гадарна физвайбуру къла-булух кутазва адак.

Чи хуърера чехи хъана шеърра бине кутунвай, чипх мүмкінвилер авай гъар са касди хайи хуърун гъал-агъвалдихъ, къадар-къисметдихъ галаз мұкъувай таниш хъана ихътиян хийирду къарихъ ялнайта, вуч хъсан тир. Ихътиян майилри чи хуъре-рин агъалияр чеб-чипиз мадни мұкъва ийидай, хайи чилер гадарзайбурун къадар тимил жедай. Лезги хуърер акурла чун са-драны сугъул жечир.

Седакъет КЕРИМОВА.



## ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

Уважаемые сотрудники газеты "Самур"!

ши благодарим вас за этот большой труд.

Все ваши читатели мечтают, чтобы редакция издала отдельную книгу, составленную из этих слов. Такая книга очень нужна нам сегодня. Все, кому дорог лезгинский язык, будут признательны вам за это. Желаем вам больших творческих успехов в вашем неустанном труде.

С уважением, учителя Ширвановской средней школы Гусарского района:

**Наталья Алибекова**  
**Аида Насруллаева**  
**Гюлара Султанова**  
**Марият Тагирова**  
**Физик Тамазанов**  
**Гамид Гамидов**

## ПЕСНЯ ВЕТРА

Автор поэтических, переводческих и научно-критических сборников Азиз Мирзабеков давно знаком лезгинским читателям. Популярность принесла ему сатирическая книга под названием "Новый Чапаев", которая вышла в свет в 1993 году. С тех пор его стихи периодически печатаются в дагестанских изданиях.

"Песня ветра" - восьмая по счету книга Азиза Мирзабекова. Это первый сборник стихов автора на русском языке. В нем собраны лирические стихи, эпиграммы, притчи и предания. Перевел их с лезгинского Фахраддин Гарисбес.



# “САМУР”ДИН МЕКТЕБ

## ЭВЕР ГУЗ ХЬАНА

Забит Ризванов, Лезги Нямет, Байрам Салимов - лезги халкъдин рикI алай шаирар! Абуру 1959-йисуз КIара “РикIн гаф” тIвар алай кIватIал арадал гъанай. И кIватIал лезги чIалалди кхъизвай ксариз вилик фин патал куьмек гуз, дидед чIал, хайи халкъдин тарих, эдебият, мифология, фольклор дериндей чириз ва абур чириунин рекье халкъдиз куьмек гуз алахънай. Абуру Азербайжандин лезги хуремин мектебра лезги чIал чириунин месэла къарагъарнай. Алатай асирдин 60-йисара и шаирар ва чи маса къелемэгълияр Азербайжандин лезгийриз къулай шартIар яратмишун патал гзаф алахънай ва абурун зегьметтар нетижасуз амуьк-

Забит РИЗВАНОВ  
ЭЛ КIАНДА

Гъар цувкедик са атири, ни,  
Гъар билбилдихъ вичин мани,  
Гъар шаирдихъ вичин шиир авайди я!  
Гъар игитдихъ вичин яракъ,  
Гъар къегъалдихъ вичин суракъ,  
Гъар са элдихъ вичин шаир авайди я!  
Пис кIалахдин хъайила ван,  
Чарад патал эцигдай чан  
Мелгъем инсан авайди я!  
Чирағъ хътин шиир кIанда,  
Гъахътин шиир яратмишдай  
Шаир кIанда! КIанда эвел!  
Шаирдизни,  
Шиирдизни  
Чеб рикIера туна чими  
Виш исарив агакъардай  
Эл кIанда,  
Эл!

нач.

Чи женгчи шаирри ялавлу шиширап кхъиз, лезгирип рикIера экв куькIуриз, хайи чилни хайи чIал хуын патал элдиз эвер гуз хъана. Абуру халкъ паталди лугъуз тежедай къван чIехи крап кылиз акъудна, халкъдик дамах кутуна.

Лезги Нямет ва Забит Ризванов разгьметдиз фена. Абурун экуль къамат чи рикIера гъамишалух яз амуькъда. Байрам Салимоваз 1999-йисуз Дагъустандин халкъдин шаирвилин тIвар гана. Агъадихъ чиа кIелдайбурув чи сейли шаирин шиширап агакъарзава.

Лезги НЯМЕТ  
ХЪЕЛ АТАНА...

Зун лезгидал рахайла,  
Хъел атана “Чехидаз”.  
“Вун вуж я бес?” - лагъайла,  
Шел атана  
адан патав ацукинавай  
рехидаз.  
Низ чидай къван  
Буба лезги,  
хва магъул,  
хтул урус жедай чIал?  
Низ чидай къван  
Миллет маса гузтайбуруз  
Рахун турус жедай чIал?  
Гъар гъыкI ятIан,  
Зун лезгидал рахайла,  
Хъел атана “Чехидаз”.  
“Зун лезги я” - лагъайла,  
Шел атана рехидаз.

Байрам САЛИМОВ

ДУСТАРИ ЗАЗ  
ЛУГЪУДА

Дустари заз лугъуда гъар камуна:  
“Байрам, валлагъ, вун секинсуз инсан я”.  
Гахъ я. Дуъзвал ава жед и гафуна,  
Амма секин инсан квельди хъсан я?

Куъз секин туш вацIар къевзvай дагъларай,  
Гъулер секин куьз туш лепе винеллай,  
Вулканри куьз, ялиз мичИи къатараи,  
Чил падзава, секиндаказ кылеллай?  
Секинсувал галаачиз зун гъыкI хурай,  
Къадачни мульхъ гъуьлдандин секин тир?  
Къуй даим захъ зи секинсуз рикI хурай,  
Ам гвачиртIа, зун секин хуун мумкин тир!

Чирвилери вири ракларар  
ахъайда.  
Лезги халкъдин мисал.

ЦИЙИВИЛЕР

БАЛАКЕН



РикI шадардай крап

Цийи йисан вилик Балакен районда алатнавай варзарин нетижаяр къазва. Вуч авуна, вуч ийиз агакънатIа, веревирдер хъийиз, цийи камар къачун патал къуватар ахгудзава. Ингье 2006-йисан алатнавай девирда къунвай нетижаяр рикI шадардай бур я. Ци районда Гъейдар Алиеван тIаврунхъ галай музей ва парк, “Шегъидар” тIвар ягъянвай комплекс, “Ветеранрин кIвал”, 235 кас патал азарханадин комплекс, бетондинни къумадин заводар кардик кутунва.

Исятда Ититала хурые 450 чкадин мектеб эцигзава. Ина алай аямдин шартIарив къадай кабинетар ва лабораториярни кардик кутада. Аялриз компьютеррал кIалахдай операторвилин кеспи чирда.

Хуърун къайгъуда

Агъалияр хъвадай цивди таъминарун, цийи мектебарни сагъламвал хъдай карханаяр эцигун, рекъер гүнгуна хутун вахтунихъ галаз алакъалу, гъалаба кутазвай месэлэяр я. Балакен райондин Мазымчай хуъре ихътин месэлэяр гъялун патал герек тир кIалахар давамарзава. И йикъара хуъруз гунгаррив пуд километрдин мензилдай хъвадай яд гъана. Гила ина хъвадай цин къитвал амач. Хуър селлеркай хуун патал Мазымчайда цийи бандни къазва.

Сентябрдин эвэлра ина 120 аялди кIелдай мектеб эцигна кардик кутунва. Агъалийрин регъятивал патал абур райондин меркездиз тухудай кылди автобус чара авуна.

Агъмед Агъмедов,  
Али Муъжрум Тагъизаденин хва.  
Дагъустандин Мегъарамдхуур райондин  
Советский хуър.

## АЛИ МУЪЖРУМ ТАГЪИЗАДЕ

Лугъуз тежедай къван зурба алакунрин иеси тир адаз лезги, туырк, урус, араб ва фарс чIалар дериндей чидай. Къуръан хуралай чидай ада чка атунивай и пак ктабдай сураяр ва аятар лугъуз, абурун манаяр лезгидалди инсанрив агакъардай. Ада духтурривай чара ийиз тахъай шумудни са начагъ инсанар къадим ктабрикай менфят къачуна сагъарнай. Адав Абу Али Синадин гъилин хатIаралди кхъенвай “Къанун”, Несиредин Тусидин “География”, Исмаилбек Къуткъашенвидин “Сефернаме” ктабар гвай. И кIватIалар, гъакIни “Бустан” ва “Гуль” эсеррин Туыркияда авунвай таржумаяр, СтIал Сулейманан, Хуъругъ Тагъиран ва маса лезги шаирин шумудни са ктабар ада Азербайжандин Гъилин ХатIарин Институтдив вуганай. “Терки жагъан” ва “Накам” лакIабралди “Мула Несреддин” журналдин чиниз вичин макъалаяр акъатай, “Коммунист” ва “Кендли” газетра мухбирвал авур и кас Али Муъжрум Тагъизаде тир.

1891-йисуз Дагъустандин Ахцегъ райондин Ялтугърин хуъре кесиб лежбердин хизанда дидедиз хъайи Али Муъжрум Тагъизадедин тIвар Азербайжандин образовандин тарихда къизил гъарфаради кхъенва. Вичин са йис хъайила адан буба рагьметдиз фенай ва Ибрагим имиди Алини адан диде вичин хизандиз къабулнай. Бакудин нафтIадин мяденра, Лекидин бияндии заводда кIалахай имиди адаз бубавал авунай. Алидин зиггинлуval акур Ибрагима ам Агъдашда Гъажи Усман эфендиин медресадиз ракъурнай.

Гъажи Усман эфендиин ахъайнавай медреса, “Эгъмединий” мектеб, Жуъмя мискIин, гъакIни яргъарай кIелиз атанвайбур патал кIалер вири са гъяята авай. Гъажи Усман эфендиин муаллимар Туыркиядай гъанвай. Медреса ва “Эгъмединий” мектеб акъалIарай Али Муъжрум 1911-йисалай Къусарчайда, Нуьгедиа азербайжан чIалалди

# O, esl ziyalı idi

Adlı-sanlı ziyalı, ağsaqqal müəllim, tanınmış alim Niyazi Müzəffər oğlu Əmirbəyov ömrünün 92-ci ilində dünyasını dəyişmişdir. 1914-cü ildə Qusar rayonunun Mucuq kəndində anadan olmuş Niyazi qədim və məşhur "Vadanan" nəslinin davamçısıdır. Bu nəslin onlarca nümayəndəsi Azərbaycan elminin ayrı-ayrı sahələrində böyük uğurlar qazanıb.

Bir vaxtlar məşhur xeyriyyəçi və milyonçu Hacı Zeynalabdin Tağıyevin dəftərxanasında mühasib işləmiş, sonralar doğma kəndi Mucuqdakı evində məktəb açaraq müəllimlik etmiş, Qusar rayonunda savadlılığını ləğvində və maarifin inkişafında böyük xidmətləri olmuş Müzəffər üç oğluna: Seyfullaya, Tayiba və Niyażiye ali təhsil verərək, onlara öz övladlarını elmli, savadlı və humanist böyütməyi vəsiyyət etmişdi.

1932-ci ildə Quba Pedaqoji Məktəbinin, 1939-cu ildə Azərbaycan Dövlət Pedaqoji İnstitutunun fizikariyaziyyat fakültəsini bitirmiş Niyazi Əmirbəyov Qusar rayonunun Balagusar kənd məktəbində, Qusar şəhərindəki 7-illik və orta məktəblərdə dərs deyir. Büyük Vətən Müharibəsi



başlananda o, cəbhəyə yola düşür. Sevastopolun müdafiəsində rəşadət göstərən döyüçü burada ağır yaranaraq, I dərəcəli əllil kimi ordudan tərkis olunur və müəllimlik fəaliyyəti ni davam etdirir.

1944-cü ildə N.Əmirbəyov Quba Müəllimlər İnstitutuna direktor təyin olunur və institut bağlanana kimi ona rəhbərlik edir. 1950-ci ildə Azərbay-

an Dövlət Sənaye İnstitutuna (indiki Neft Akademiyasına) işe düzələn N.Əmirbəyov burada müəllim, baş müəllim kimi çalışır, dissertasiya müdafiə edərək, texnika elmləri namizədi elmi dərəcəsini alır və 3 ildən sonra dosent kimi fəaliyyətini davam etdirir. Bir müddət Azərbaycan Dövlət Politexnik İnstitutunun fizika kafedrasının dosenti kimi çalışan alim sonradan Azərbaycan Dövlət Pedaqoji İnstitutuna keçir və uzun illər eksperimental və nəzəri fizika kafedrasında baş müəllim, dekan müavini, dosent vəzifələrində çalışır.

Yüksək mədəniyyəti, nəcibliyi, aydın və səlis nitqi, dərin savadı ilə institutu müəllimlərinin və tələbələrin hörmət və məhəbbətinin qazanmış Niyazi Əmirbəyov 1989-cu ildə təqəüdə çıxır.

Ömrünün sonuna kimi fəal həyat tərzi keçirən, zəhmətkeş, sadə və mehriban insan olan Niyazi Müzəffər oğlu Əmirbəyov bu ilin sentyabrın 4-də 92 yaşında vəfat etmişdir. Onun işiqli xatirəsi doğmalarının və əzizlərinin yaddaşında həmişəlik yaşayacaqdır. Allah rəhmet eləsin!

"Samur".

## ГАФАЛАГ

Цидгай - пата-патахъ рекъер

Цуну - арабадин яцар галай чка

Кек - виняй гъуз къве пата къам авай чка

РуыцI - курамал

Цур - къирав

Цар - дагъар

Санкъ - япалух

Пахлахан - рак

Къалу - къацай, рагъул

Къалу яд - рагъул яд

Къасъян - 1)къуынгер 2)гирве (дагъдин)

Къачлахъан - копчик

Къерех - 1) эмбрион 2) дана

Къийи-къиян - чан квачириди, гъилерай фенвайди

Къуынци - лавка

Ламара япар - мать-и-мачеха (бот.)

Лахъвац - газари азият гузвой кас

Лут - пластинка (граммомондин)

Марву цуык - жиклид цуык

Масанвал - мульгъуббат

Тади куымек - скорая помощь

## ШЕХЪЗАВА РУЬГЬЕР

■ Квездагыбар амачир къивалерин, гадарнавай чилерин, серківергери, шумудни са әчелри күнвай багъларин, барбат хъланвай саларин агъар ван хъяиди яни? Күлегар ягъана йисаралди рактарар ахъязавачир, хайбурун нефес галукъ тийиз уцъузтай къивалерин цүгъар галукъяди яни күб япариҳ? Бес пехъ ацуқынавай харапайтирин гъарайр таниш яни квезд?

Гъа ихътин гъалар акваз шеҳъзава чи бубайрин руьгъер. Аялар хъиз ван алаз, гъарайна шеҳъзава. Гагъ-гагъ селлер, турфанар, цайлапанар хъана чилий свар атпуз шеҳъда руьгъер.

Чи чилерл гъикъван къивалер иесияр амаз харападиз элкъевненват-ла чидани квезд? Гъисабиз киче я, лугъуз регъуль. Талана гъикъI акъвазда бес? Экв ахъвазмачир дактарар, цай кумачир къулар, гум галамачир гурмагъар, иеси амачир къивалер, руьгъ кумачир инсанар вучиз икъван пары хъянватла? Хайи ватан, бубайрилай аманат я амай чилер, мукъва-къилибур гадарна яргъариз акътнавайбурун, хъур гъамишалух яз рикелей рак-



ъурнавайбурун, къариблухар ватандай къунвайбурун къадар къвердавай пара жезва. Чеб хвейи, чипиз дидевал авур баркаван, мублагъ чилер гадарна къариблухариз акътнавай, четинвилерик къиль къакъудиз пурчарна къиль хъувай къасарин къадар пары хъянва чахъ. Гъавилия квадарзава чна къивални, чилни, Ватанини. Пака мад вуч квадар хъийидатла? Я квадар тавур вуч аматла чахъ?

Чил гадарун намус квадарун я

лагъанай чи бубайri. Къивал хъух, чил хъух, намус хъух лагъанай абуру. Вири маса гайитлахи, чил маса гумир лагъана веси авунай рехибуру.

Шеҳъда руьгъер. Йифиз сагъибсуз къивалерин виллик къивал жеда абуру. Зарулдаказ, рикъI атпудайвал, ара датлаана шеҳъда. Са береда чилер абад авур, чапхунчириник хвейи чи къегъал бубайрин руьгъер я абуру...

С. КЕРИМОВА

## Самур

### ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

На нашу газету можно подписаться в любой момент. Цена годовой подписки - 24000 манатов.

Редакция готова организовать продажу газеты "Самур" в любой точке Азербайджана. Контактный телефон:

432-92-17.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Для загородной бакинской дачи требуется опытный и добросовестный садовник (желательно с семьей), не старше 50 лет. Предоставляется жилье с удобствами в этом же дворе.

Справки по тел.: 432-92-17  
(кроме субботы и воскресенья).

## ALLAH RƏHMƏT ELƏSİN!

"Samur" qəzeti redaksiyasının kollektivi Dağlar Səfərova anası Məsturənin vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

Bəhrəm Zalov

Tofiq Abdulqafar oğlu Əlimovun vəfatından kədərləndiyini bildirir və onun doğmalarına dərin hüznlə başsağlığı verir.

Ярдивай къакъатайди ирид  
йисуз, ватандивай къакъатайди  
умурулух шеҳъда.  
Лезги халъдин мисал.

## БУБАЙРИН ГАФАР

- Чехи тарцихъ чехи хъенни жеда.
- Вацу чил атпуда, гафуни итим.
- Акъуллу гаф гъар юкъуз ван къведач.
- Мез ава - къиль хъудай, мез ава - къиль хадай.
- Риб акат тийидай чкадик гаф акатда.
- Гишиндаз аман, тухдаз иман жедач.
- Чуру цегърекни жеда, акъуллу къиль къанды.
- Макъамдиз килигъна къуыл ая.
- Гъиль ичпидан мез куъру жеда.

**САМУР**

Главный редактор  
Седагет КЕРИМОВА

Адрес редакции:  
AZ 1073 Баку, Метбудат  
проспект, 529-й квартал,  
Издательство "Азербайджан",  
этаж 3, каб. №101.  
e-mail: samur@nm.ru  
<http://www.samur.info>

Расчетный счет  
26233080000  
Капитал банк г.Баку  
1-й Ясамальский филиал  
код 200037  
ВОИН 130024708

Газета  
зарегистрирована в  
Министерстве печати и  
информации  
Азербайджанской  
Республики.Рег.№ 78

Индекс: 5581  
Тираж: 2200  
Заказ: 3779  
Тел: 432-92-17